AKIHITO
YOSHITOMI

COMPANION

4

MAGAZINE ZKC

4

古富昭仁 北連比

AFTER DEATH #18
死後第18節　003

AFTER DEATH #19
死後第19節　033

AFTER DEATH #20
死後第20節　063

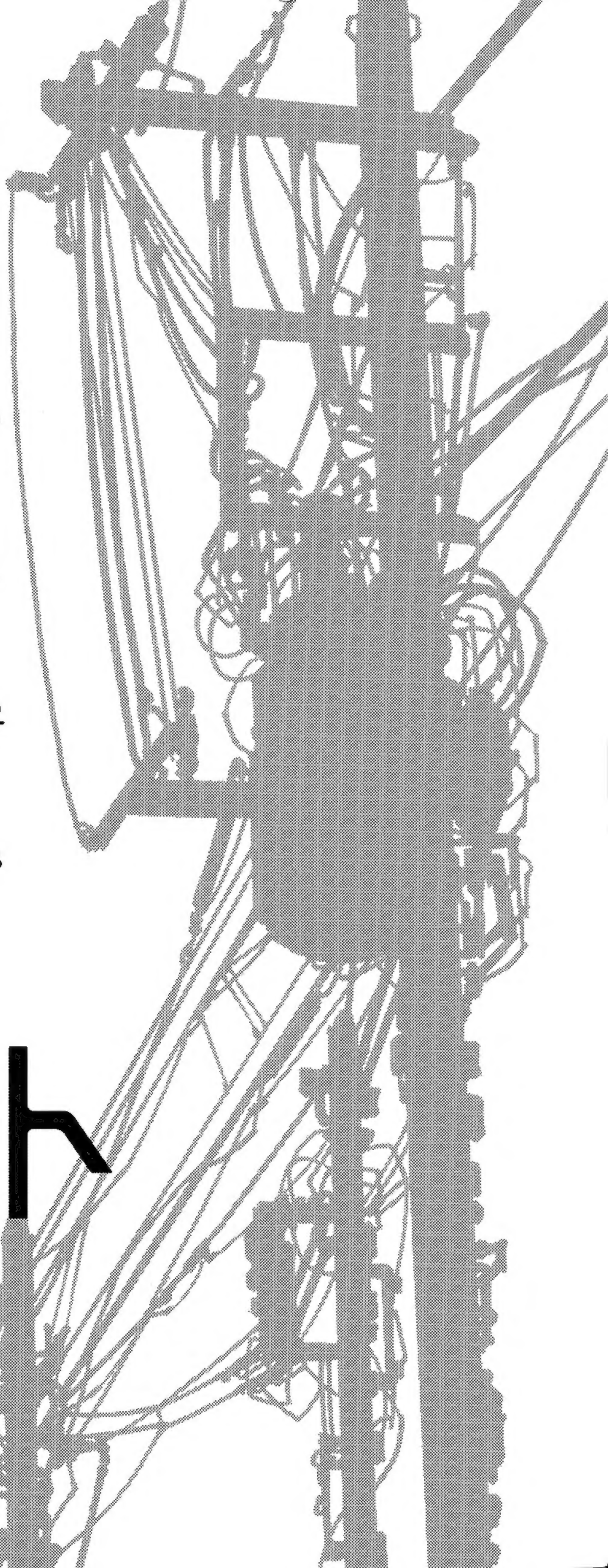
AFTER DEATH #21
死後第21節　093

AFTER DEATH #22
死後第22節　123

AFTER DEATH #23
死後第23節　153

リレゼト連人

4 目次



SINCE THAT DAY,

SINCE THAT MOMENT, IT'S BEEN FIVE YEARS.

WHAT HAPPENED TO HAYATO AND ERI?

I'M SURE BY NOW,

THOSE TWO...

AFTER DEATH#18

死後第18節

SEE YOU LATER!

AL-RIGHT, I'M HEADING OUT.

.....!

HAYATO AND ERI...

THEY'RE LIVING TOGETH-ER...

FIG-URES,

HUH?

LET'S GO.

IT'S BETTER THAT YOU DON'T SEE THIS.

.....?

BYE-
BYEEE.

YOU CAN'T...

MAKO...

.....!

MAKO!!

TAA!

TAAA!

THAT CHILD ...

I THINK SHE CAN SEE US.

.....!

IT'S OKAY.

I WON'T DO ANY-THING.

BTAM

A-HA-HA.

WHAT'S THE MATTER, MIKI?

TA!

PUA!

MAKO ...

A-

AYA-SAN...

ERM...

IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!

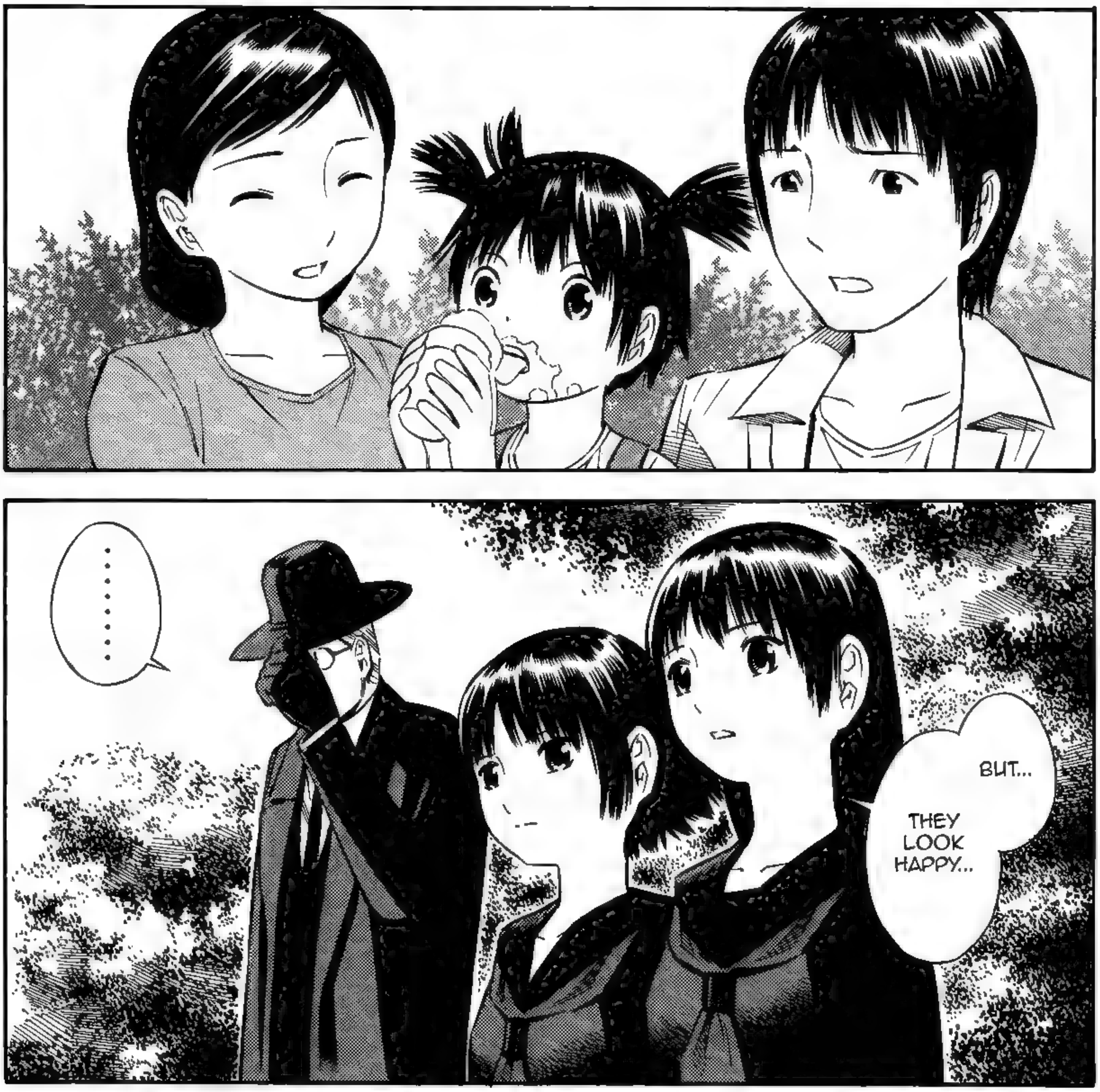
WHERE HAVE YOU BEEN,

MAKO-SAN?

THEY'RE NOT LIVING AN EASY LIFE, BUT...

AFTER GRADUATING COLLEGE, THEY GOT MARRIED...

AND ONE YEAR AGO HAD A CHILD TOGETHER.


. . . . . .
BUT...
THEY LOOK HAPPY...

BYE-
BYEEE!!

HEY,
I'M
LEAVING
NOW.

AYA-
SAN...

WHY DO YOU
REMAIN IN THE
INTERSTICE?

EH...

MIYO, WHAT'S YOUR REASON FOR STAYING?

MAKO-SAN...

HOW ABOUT YOU, SENDOU-SAN?

WHY AM I EVEN STILL HERE?

MY PLACE IN THIS WORLD IS GONE NOW.

NO... IT'S BEEN GONE FOR A LONG TIME...

I'M SURE ...

SABUROU FELT THE SAME WAY

ALL SABUROU COULD DO WAS WATCH.

HE WASN'T ABLE TO DO ANY-THING...

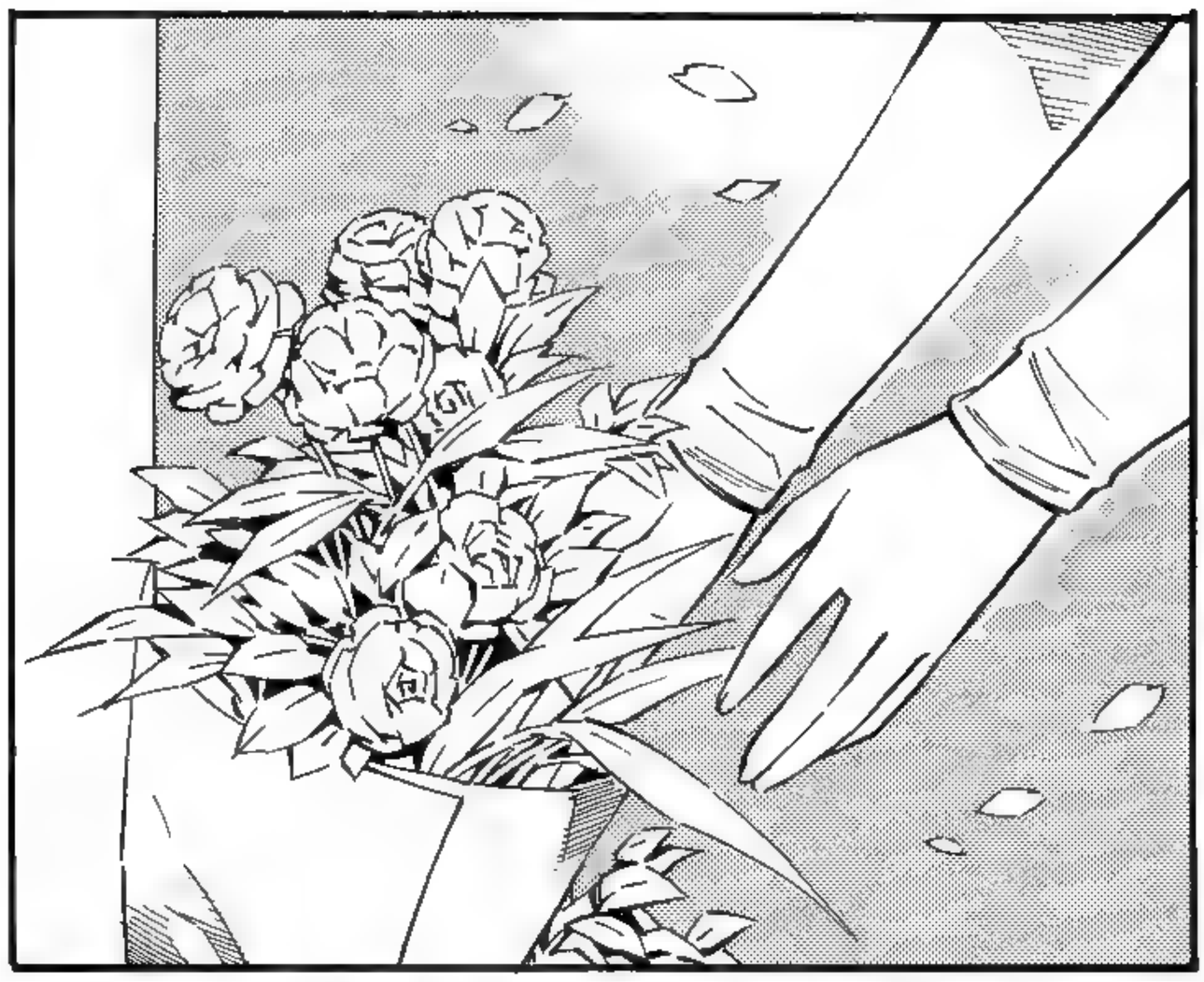
I AM JUST...

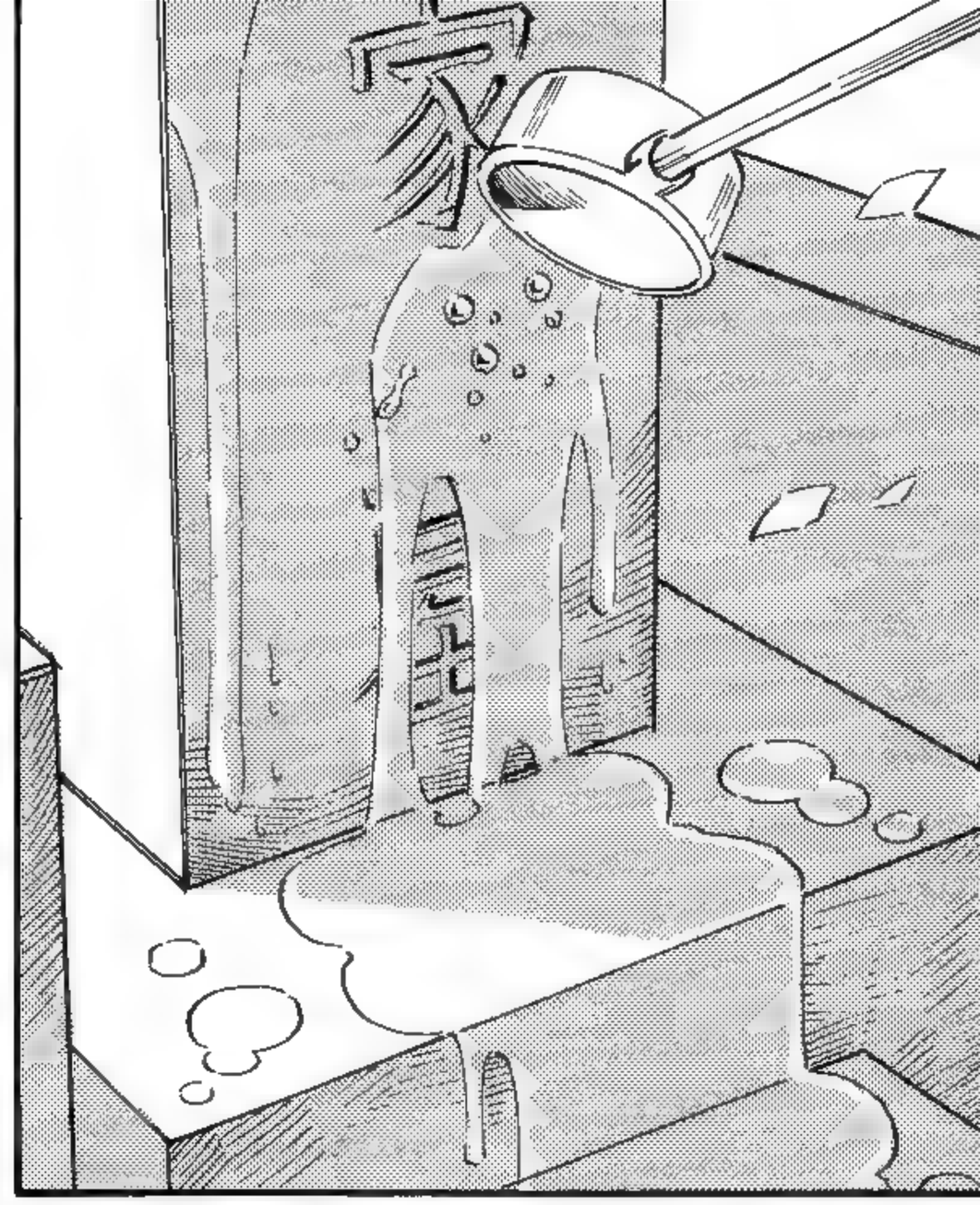
LIKE HIM.

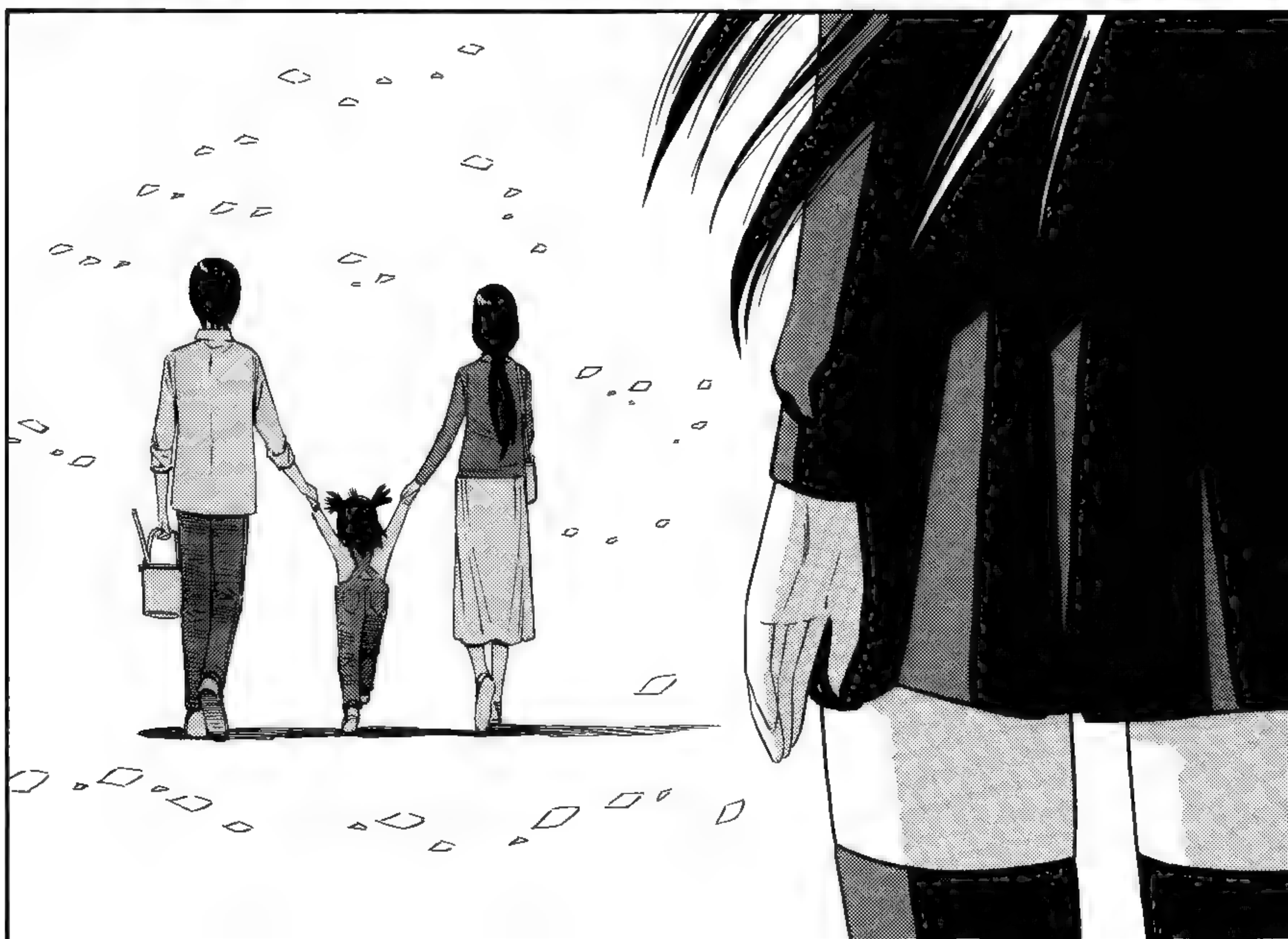
NOT QUITE...

A CEMEN-TARY...?

.....







WITHIN THOSE TWO...

YOU STILL EXIST.

I'M...

SATIS-FIED.

THANK YOU, AYA-SAN...

LET'S GO,

MAKO.

YOU'RE RIGHT...
IT'S ABOUT TIME I MOVED ON.
EVENTUALLY I'LL JUST BECOME A WRAITH LIKE SABUROU...
EVEN IF I STAY HERE...

I WISH...
TO SEE MY MOM AND DAD BEFORE I GO...

CAN YOU TAKE ME,

MIYO?

IT'S FINE.

I'M CONTENT.

...MAKO.

OKAY, TAKE CARE.

I'LL BE BACK BY SEVEN!

GYAA!

PAAA!

WAAAH

BYE-BYEEE!!

APPLE PRE-SCHOOL

BYE, MIKI!

KACHANK
GACHON

KACHANK
GACHON

AL-
RIGHT!

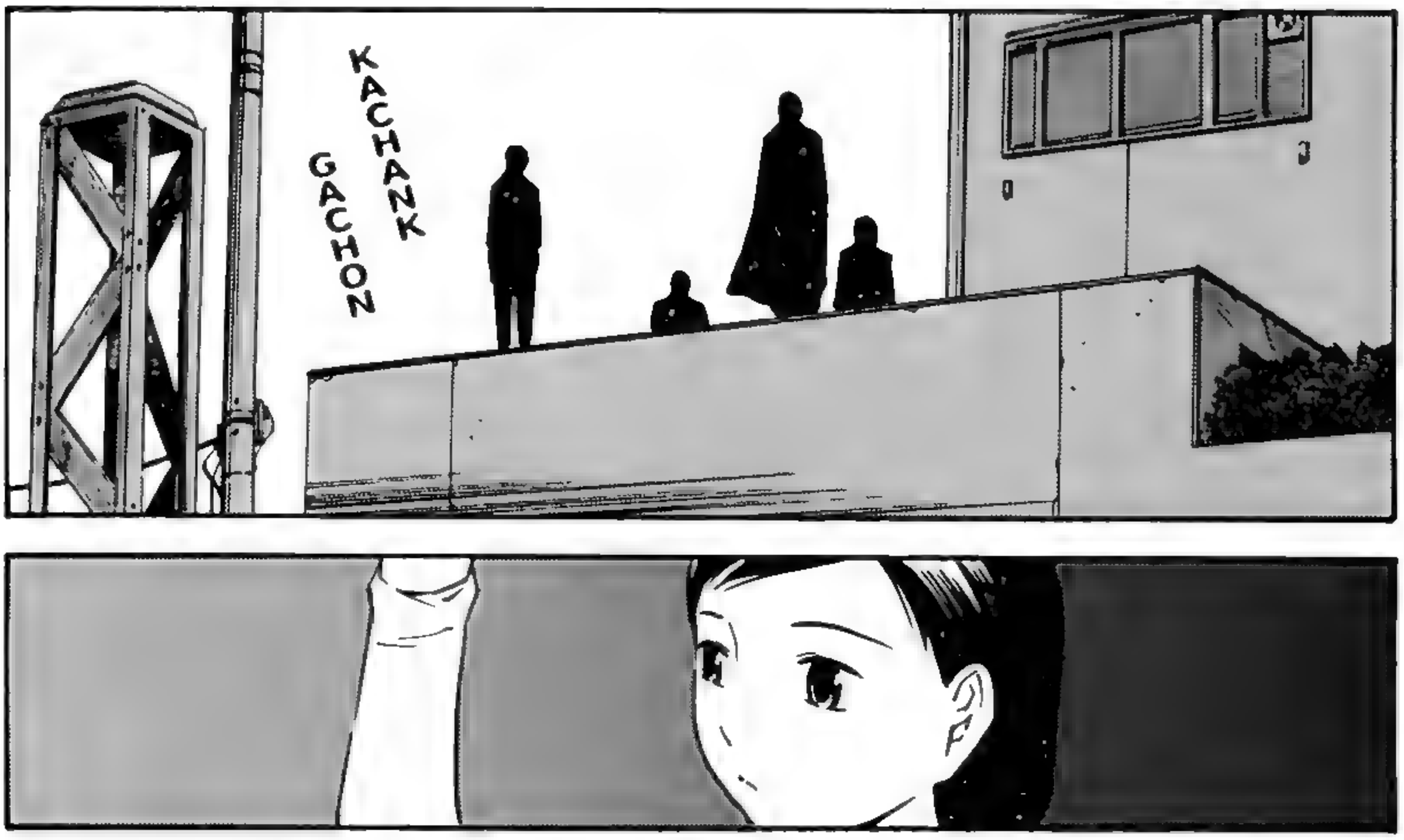
NO,
I NEED
TO TRY
MY
BEST,

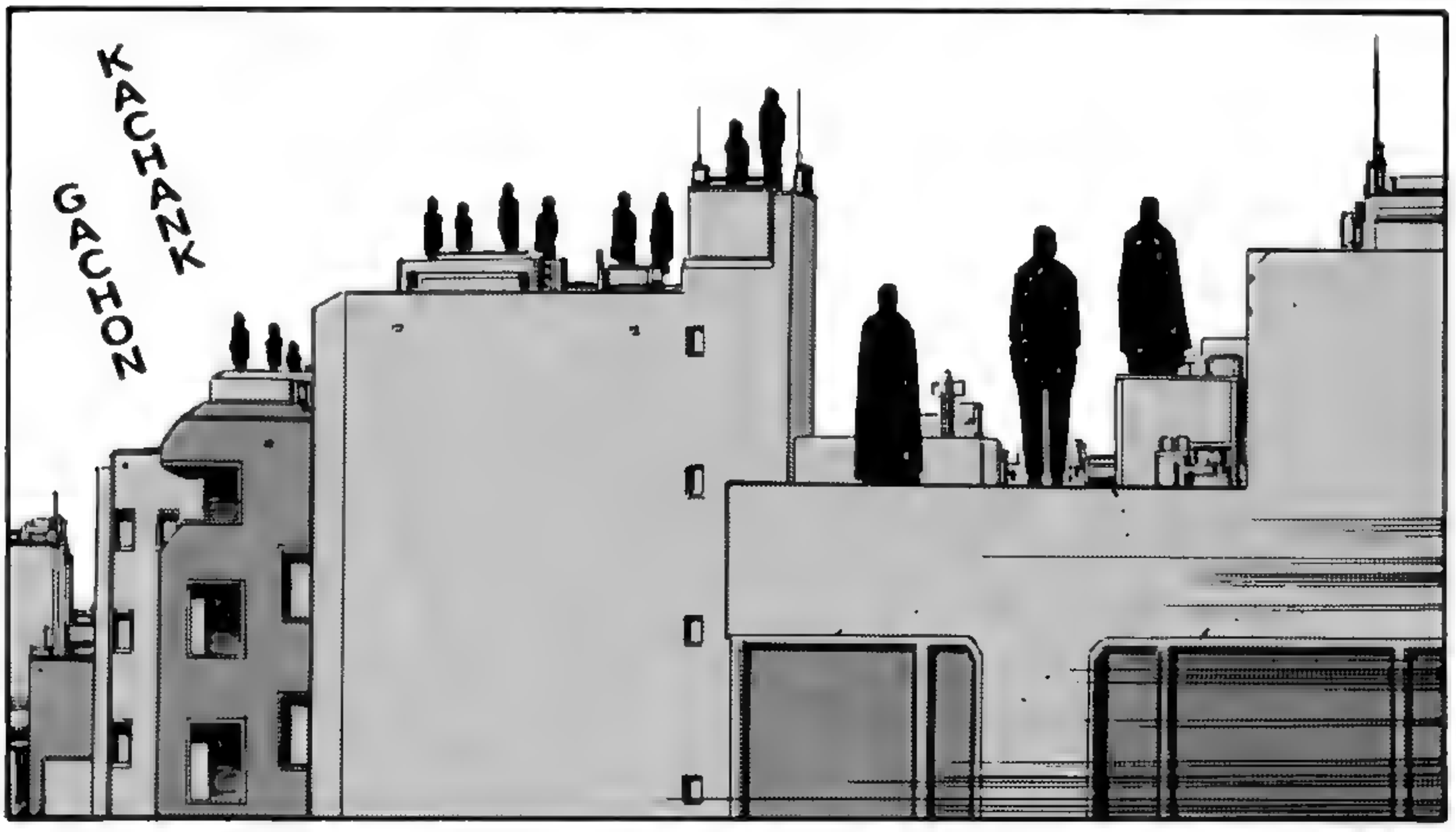
UNTIL
HAYATO
MOVES
UP THE
LADDER.

HOW MUCH
LONGER
DO WE
BOTH NEED
TO KEEP
WORKING?

HAA...

KACHANK
GACHON

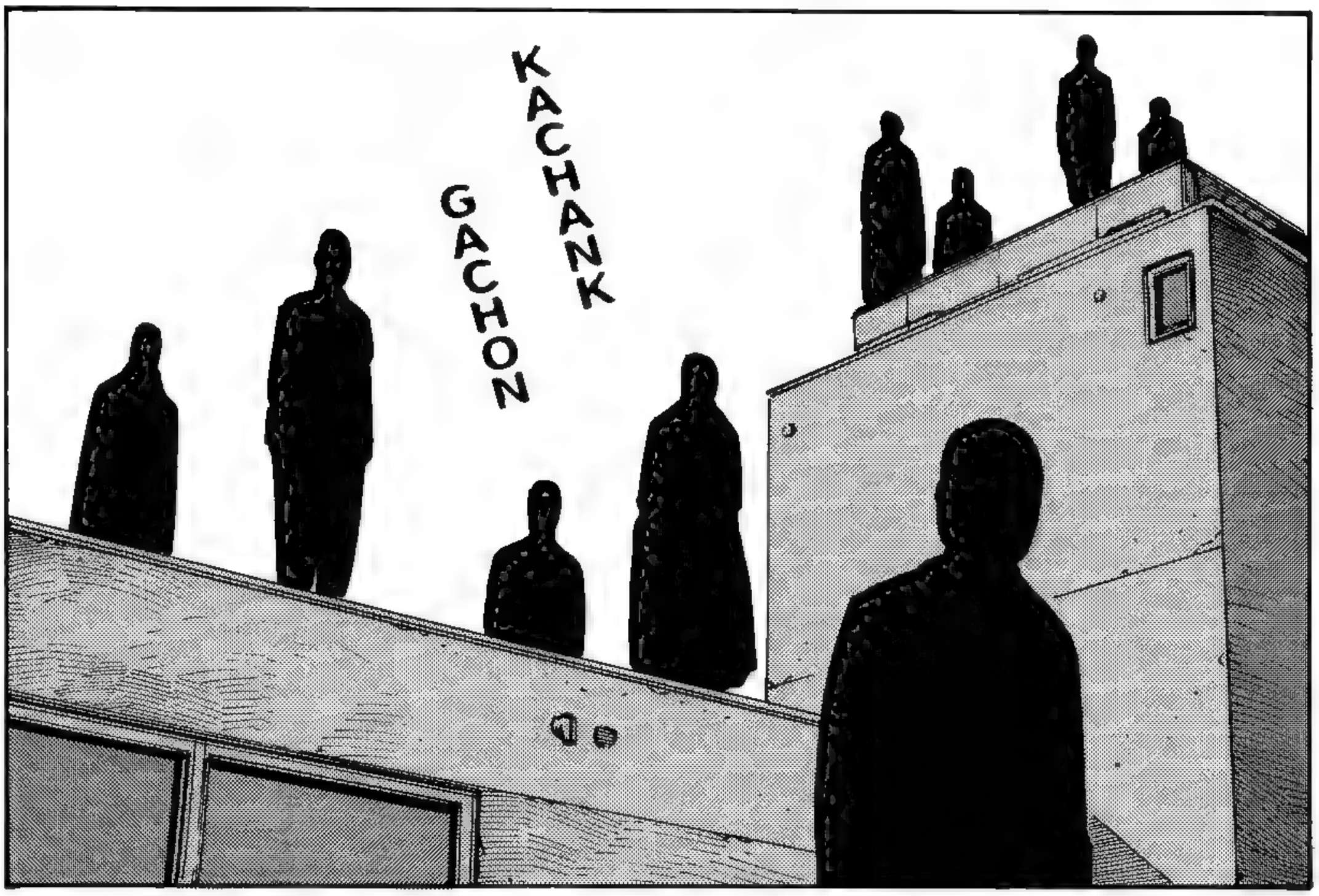

KAUIAZK
GAUION

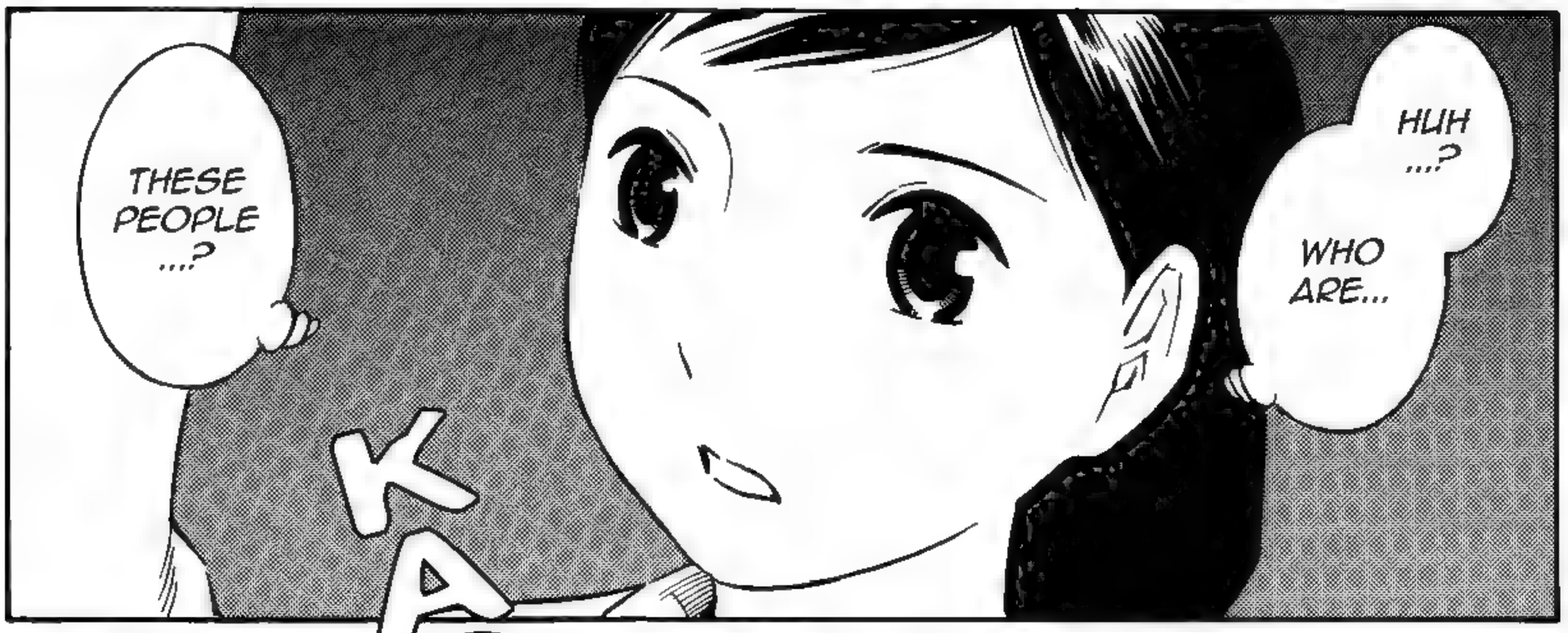

KAUIAZK
G4UIOZ

...HMM?

KACHANK

GACHOZ





EH!?

WOAH!

SLAM

LOCAL RAIL

AFTER DEATH#18 END

死後第18節 おわり

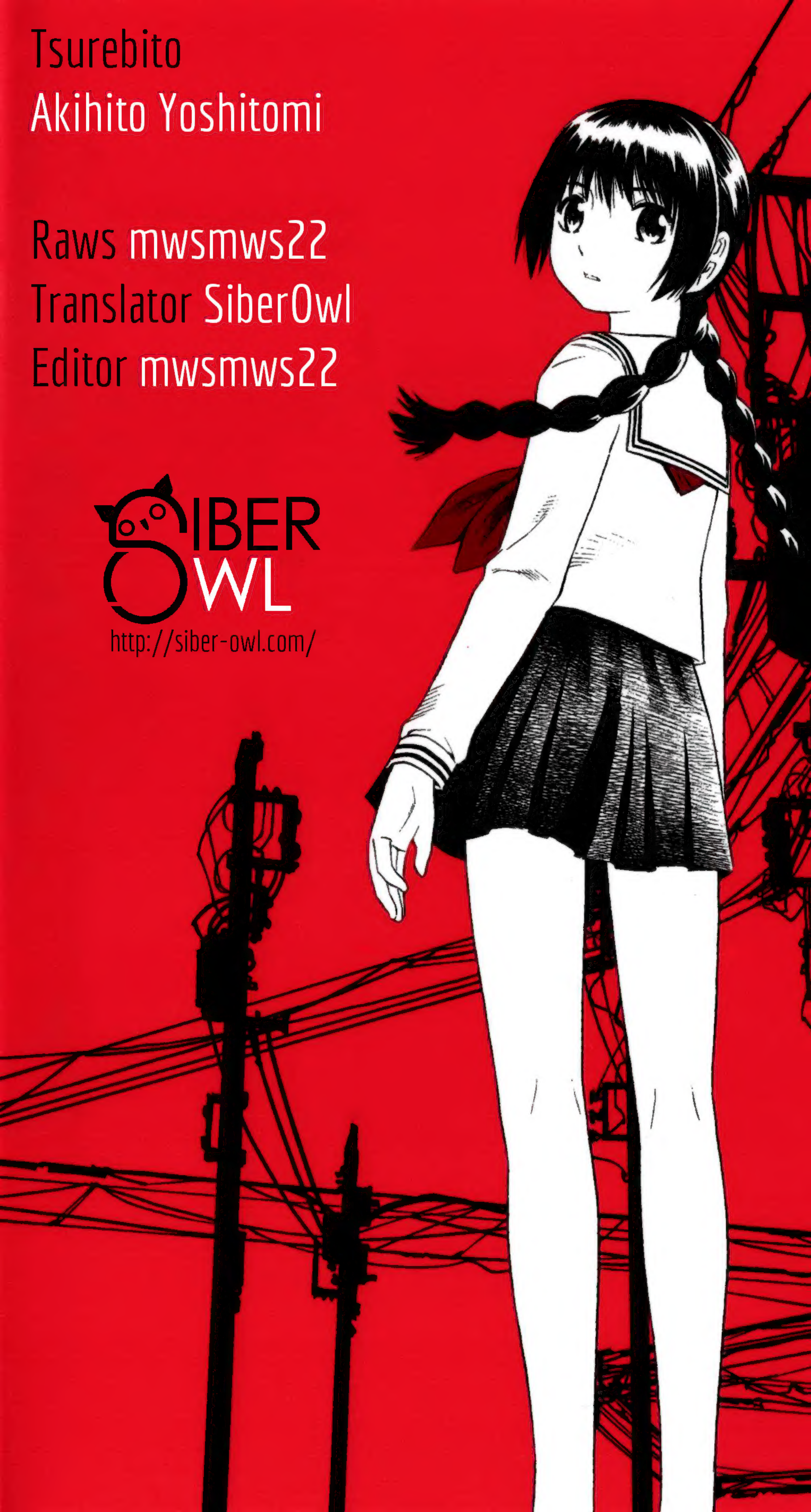
Tsurebito

Akihito Yoshitomi

Raws mwsmws22

Translator SiberOwl

Editor mwsmws22



WE NEED HELP!

In order to maintain release quality and to release more frequently, we need help. Currently, it's just me, mwsmws22, doing everything besides translating, and it is taking up way too much of my time. As of next chapter, I will no longer be doing sound effects. It pains me to settle on my standards, but there is simply no other way. If someone joins, then I will have the time to do so and likely can get it done faster. Thanks.

POSITIONS

Experienced Redrawer

Experienced Typesetter

CONTACT

Skype: mitchell.work.222

UPDATE

I bought the manga and started scanning it myself. This is primarily the reason for the delay.

Sound effects will no longer be translated, unless we get someone to help with editing.

We are planning on releasing a chapter every two weeks at the minimum. Hopefully, we can meet this schedule...

Thanks for your patience everyone!

- mwsmws22